



Dekret

Decreto

des Generalsekretärs

del Segretario Generale

Nr.

N.

11642/2023

1.6 Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt - Ufficio Relazioni estere e volontariato

Betreff:

Oggetto:

Verein "Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO" mit Sitz Wolkenstein, Mëisulesstr. 147 - Anerkennung als juristische Person des Privatrechtes und Eintragung in das Landesregister der juristischen Personen des Privatrechtes.

Associazione "Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO" con sede in Selva di Val Gardena, via Mëisules 147 - riconoscimento della personalità giuridica privata ed iscrizione al registro provinciale delle persone giuridiche di diritto privato.

Nach Einsichtnahme in:

- Art. 1 des DPR Nr. 361/2000, welcher das Verfahren für die Anerkennung der Rechtspersönlichkeit regelt;
- Artt. 14 und ff. des Zivilgesetzbuches;
- Art. 17 und 18 des Gesetzes vom 11. März 1972, Nr. 118;
- den Beschluss der Landesregierung vom 08.01.2001, Nr. 1, mit welchem das Register der juristischen Personen des Privatrechtes bei der Landesverwaltung eingerichtet wurde;
- den Beschluss der Landesregierung vom 31.01.2023, Nr. 74, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 315 vom 04.04.2023, mit welchem die Befugnis, privatrechtliche juristische Personen örtlichen Charakters anzuerkennen, dem Generalsekretär oder der Generalsekretärin übertragen wurde;
- das Ansuchen, eingegangen am 29.03.2023, Prot. Nr. 12.10/301622 der gesetzlichen Vertreterin des Vereins „Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO“ um Anerkennung als juristische Person des Privatrechtes;
- die Gründungsurkunde und die Satzung des obgenannten Vereins, Urkundenrolle Nr. 53067, Sammlung Nr. 33664 vom 27.01.2023 des [REDACTED] Notar in Bozen, registriert in Bozen am 14.02.2023, öffentlicher Urkundenband Nr. 3058/1T;
- die Ermittlungsakten und die dem Ansuchen beigelegten Unterlagen;
- in der Meinung, dass die für die Annahme des Antrages notwendigen Voraussetzungen gegeben sind;

verfügt

der Generalsekretär

- den Verein „Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO“ mit Sitz Wolkenstein, Mëisulesstr. 147, als juristische Person des Privatrechtes im Sinne von Art. 1 des DPR Nr. 361/2000 anzuerkennen und in das Landesregister der juristischen Personen unter Nummer 775 einzutragen.

Visti:

- l'art. 1 del DPR n. 361/2000 che disciplina il procedimento per l'acquisto della personalità giuridica;
- l'art. 14 e ss. del Codice Civile;
- l'art. 17 e 18 della legge 11 marzo 1972, n. 118;
- la delibera della Giunta provinciale n. 1 dell'08.01.2001 con la quale è stato istituito il registro delle persone giuridiche presso l'amministrazione provinciale;
- la delibera della Giunta provinciale del 31.01.2023, n. 74, modificata con delibera della Giunta provinciale n. 315 del 04.04.2023, con la quale è stata delegata al Segretario generale o alla Segretaria generale la funzione di riconoscere le persone giuridiche di diritto privato a carattere locale;
- l'istanza pervenuta in data 29.03.2023, prot. n. 12.10/301622 della legale rappresentante dell'associazione “Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO” intesa ad ottenere il riconoscimento della personalità giuridica privata;
- l'atto costitutivo e lo statuto della suddetta associazione, repertorio n. 53067, raccolta n. 33664 del 27.01.2023 del [REDACTED] notaio in Bolzano, registrato a Bolzano il 14.02.2023, atti pubblici vol. n. 3058/1T;
- gli atti istruttori e quelli prodotti a corredo dell'istanza;
- ritenuto che ricorrano tutti i requisiti e presupposti per l'accoglimento della domanda;

il Segretario Generale

decreta

- di riconoscere la personalità giuridica di diritto privato ai sensi dell'art. 1 del DPR n. 361/2000 dell'associazione “Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina EO” con sede in Selva di Val Gardena, via Mëisules 147, e di iscriverla al registro provinciale delle persone giuridiche al numero 775.



DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

- Eros Magnago -

CP



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

| | | |
|--------------------------------------------------------|-------------------|------------|
| Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio | NOTDURFTER JUDITH | 27/06/2023 |
| Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione | LUTHER KLAUS | 27/06/2023 |
| Der Generalsekretär Il Segretario Generale | MAGNAGO EROS | 30/06/2023 |

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Judith Notdurfter

nome e cognome: Eros Magnago

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/06/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma